

CEGESOMA NEWSLETTER

N°12 - FÉVRIER 2015

[nl](#) [fr](#) [en](#)

NOTRE BULLETIN 2014 EST PARU

Ce Bulletin reflète nos multiples activités entre septembre 2013 et octobre 2014, tout en annonçant les initiatives prévues en 2015. [\[LIRE LA SUITE\]](http://www.cegesoma.be/cms/index_fr.php?article=1841&pag0nbr=29&pagofs=0)

COLLOQUE THE GREAT WAR FROM BELOW: DE NOUVELLES SOURCES POUR L'HISTOIRE SOCIALE

Le 3 mars 2015 aura lieu aux Archives générales du Royaume à Bruxelles une journée d'étude consacrée aux nouvelles sources pour l'histoire sociale de la Première Guerre mondiale en Belgique.

[\[LIRE LA SUITE\]](http://www.cegesoma.be/cms/index_fr.php?article=2863&pag0nbr=29&pagofs=0)

ÉTAT, CINÉMA ET PROPAGANDE DURANT LA SECONDE GUERRE MONDIALE

Le 11 février, l'historienne Bénédicte Rochet évoquera l'histoire chaotique de la propagande du gouvernement belge pendant la Seconde guerre mondiale. [\[LIRE LA SUITE\]](http://www.cegesoma.be/cms/index_fr.php?article=2877)

[/cms/index_fr.php?article=2877](http://www.cegesoma.be/cms/index_fr.php?article=2877)

LA FLAMENPOLITIK ET LES CRIMES DE GUERRE AU CENTRE DES PROCHAINS HISTORIKERDIALOGE

Le 26 janvier, Lode Wils et Gerhard Hirschfeld débattront à l'UGent sur le mouvement flamand et la Flamenpolitik. Par ailleurs, le 12 mars, l'ULB sera le cadre d'un débat sur les procès de Leipzig, devant juger les crimes de guerre perpétrés par les Allemands durant la Première Guerre mondiale. [\[LIRE LA SUITE\]](http://www.cegesoma.be/cms/index_fr.php?article=2871)

[/cms/index_fr.php?article=2871](http://www.cegesoma.be/cms/index_fr.php?article=2871)

L'UNIVERS CONCENTRATIONNAIRE DANS NOS COLLECTIONS

Nos collections recèlent de grandes richesses en termes d'histoire et de mémoire des camps de concentration et d'extermination nazis. Découvrez-les ici. [\[LIRE LA SUITE\]](http://www.cegesoma.be/cms/index_fr.php?article=2880)

[/cms/index_fr.php?article=2880](http://www.cegesoma.be/cms/index_fr.php?article=2880)

UN NOUVEAU NUMÉRO EN ANGLAIS DE LA RBHC

Le quatrième numéro de la RBHC de 2014 est, comme chaque année, entièrement publié en anglais. Notre objectif est de donner une plus grande visibilité internationale à l'histoire contemporaine de la Belgique. [\[LIRE LA SUITE\]](http://www.cegesoma.be/cms/index_fr.php?article=2874)

[/cms/index_fr.php?article=2874](http://www.cegesoma.be/cms/index_fr.php?article=2874)

DIFFUSEZ LA PÉTITION POUR AIDER LE CEGESOMA !

Nous espérons atteindre 5000 signatures avant de soumettre notre pétition à Mme Elke Sleurs lors de sa visite au CegeSoma en février. N'hésitez pas à en parler autour de vous ! [\[LIRE LA SUITE\]](https://www.change.org/p/mevr-elke-sleurs-het-cegesoma-dreigt-te-verdwijnen)

[/https://www.change.org/p/mevr-elke-sleurs-het-cegesoma-dreigt-te-verdwijnen](https://www.change.org/p/mevr-elke-sleurs-het-cegesoma-dreigt-te-verdwijnen)

CegeSoma Info: le Bulletin du CegeSoma fait peau neuve

En cette année 2015, le *Bulletin* du CegeSoma s'est transformé en *CegeSoma Info* ([consultable ici](#)) pour mieux répondre à vos attentes. Notre bulletin d'information annuel se présente désormais sous la forme d'un journal de douze pages couvrant en une cinquantaine d'articles largement illustrés la riche actualité de notre institution. Mais il y a plus.



Une autre grande nouveauté du **CegeSoma Info** réside en effet dans la volonté de mieux traduire l'activité de l'institution dans les principales thématiques qu'elle développe. Ainsi, l'ensemble se répartit entre pages consacrées à la guerre froide (en particulier à travers l'étude relative à l'assassinat de Julien Lahaut), à la Grande Guerre, à la Seconde Guerre mondiale, à la coopération internationale, à la numérisation, et enfin au service au public/à la recherche. La dernière page, enfin, évoque le succès rencontré par la pétition lancée pour le maintien du CegeSoma et les multiples activités prévues dans les mois à venir.

À coup sûr, la nouvelle formule en étonnera plus d'un. N'hésitez donc pas à nous faire part de vos réactions. Et bonne lecture à tous.

Fabrice Maerten

Rédacteur en chef du *CegeSoma Info*

23 / 10 / 2015

◀ [Retour](#) ▶

Colloque “The Great War from Below”: de nouvelles sources pour l'histoire sociale

Le **3 mars 2015** aura lieu aux Archives de l'État à Bruxelles une journée d'étude consacrée aux nouvelles sources pour l'histoire sociale de la Première Guerre mondiale en Belgique. Ce colloque s'inscrit dans le projet *BRAIN* coordonné par le CegeSoma sous le titre “*The Great War from Below*”, dont le but est d'analyser l'impact à long terme de la Première Guerre mondiale sur la société belge.

La journée sera divisée en deux parties:

- le matin, divers (nouveaux) acteurs traiteront de nouveaux outils, de démarches originales et de sources méconnues.
- l'après-midi, les chercheurs du “*Great War from Below*” présenteront leur travail.

Le colloque se terminera par l'intervention du professeur John Horne (*Trinity College Dublin*).

Le colloque aura lieu en anglais, français et néerlandais. Vous pouvez télécharger ici l'[affiche](#), ainsi que le [programme complet](#) et toutes les informations concernant l'inscription.

Colloque “The Great War from Below”, nouvelles sources pour l'histoire sociale
Mardi 3 mars 2015
Archives générales du Royaume, Rue de Ruysbroeck 8-10, 1000 Bruxelles



Une association d'anciens combattants à la tombe du Soldat inconnu, Bruxelles, années 30. (Photo CegeSoma, n° 38709)

◀ [Retour](#) ▶

Etat, cinéma et propagande durant la Seconde Guerre mondiale à l'affiche de notre prochaine conférence

Il n'y a pas que les dictatures qui se servent de la propagande. Les Etats démocratiques aussi utilisent des canaux d'information pour légitimer leur politique. Le **mercredi 11 février**, l'historienne **Bénédicte Rochet** évoquera l'histoire chaotique de la propagande du gouvernement belge pendant la Seconde guerre mondiale.

Confronté à un problème de crédibilité, le gouvernement belge recourt à la propagande pour y remédier. Produire des actualités filmées apparaît comme l'une des solutions. Mais l'expérience en la matière est très limitée. Début 1941, aucun cinéaste belge n'a encore rejoint la Grande-Bretagne. L'improvisation et la quête auprès des Alliés font office de stratégie.

Bénédicte Rochet (UNamur) a récemment présenté une thèse de doctorat sur cette question. Pour ce faire, elle a remué tout ce qu'il est possible de voir en matière d'archives audiovisuelles. Cette approche, combinée à une recherche archivistique plus classique, lui a permis de mettre à jour la manière dont un régime démocratique a mis en œuvre cette stratégie de propagande. Quelle a été l'ampleur des efforts ? Ceux-ci ont-ils effectivement été couronnés de succès ?

Toutes ces questions seront abordées au cours de cet exposé, où vous seront également présentées des images de ces actualités filmées.

Cette séance se déroulera **le mercredi 11 février à 14 h 30** dans la salle de conférence du CegeSoma, 29, square de l'Aviation. L'exposé sera suivi d'un débat. Participation libre sur inscription avant le lundi 9 février par téléphone (02 5569211) ou par mail (cegesoma@cegesoma.be).

Bénédicte Rochet est collaboratrice scientifique du FNRS à l'Université de Namur et chargée de cours à Paris 3 - Sorbonne nouvelle en histoire du cinéma muet. Historienne du cinéma, elle consacre ses recherches aux rapports entre images filmées et conflits mondiaux. Elle a défendu en avril 2014 à l'UNamur une thèse intitulée "Des actualités filmées au service de l'Histoire. La propagande audiovisuelle d'un gouvernement belge en état de siège (1940-1945)".



Le ministre de la Justice, de l'Information nationale et de la Propagande du gouvernement belge à Londres, le catholique Antoine Delfosse, inaugure l'exposition « Visages de la Belgique » dans la capitale britannique le 15 avril 1944. (Photo CegeSoma, fonds Delforge, n°31017)

◀ [Retour](#) ▶

La Flamenpolitik et les crimes de guerre au centre des prochains Historikerdialoge

Le 26 février, Lode Wils et Gerhard Hirschfeld débattront à l'UGent sur le mouvement flamand et la Flamenpolitik. Le **12 mars 2015**, un autre dialogue aura lieu, cette fois à l'ULB, sur les procès de Leipzig, devant juger les crimes de guerre perpétrés par les allemands durant la Première Guerre mondiale.

Durant la Première Guerre mondiale, l'Université de Gand a été un enjeu important dans le contexte de la Flamenpolitik. Après des années de lutte pour la création d'une université en langue néerlandaise, celle-ci devient enfin réalité par l'entremise de l'occupant en 1916. Cette création crée un clivage entre activistes et « passivistes », un enjeu important pour l'histoire du mouvement flamand. Tel sera le thème du débat qui est organisé **le 26 février prochain à l'Université de Gand**.

Il sera suivi par un débat **qui se tiendra le 12 mars à l'ULB**. Celui-ci portera sur les procès de Leipzig, suite à la traduction en anglais de l'ouvrage de Gerd Hankel (Institut des Sciences sociales d'Hambourg), *The Leipzig Trials : German War Crimes and Their Legal Consequences after World War I*. Hankel y montre les différences entre la définition de crime de guerre établie par les tribunaux allemands et les interprétations développées par les autres pays des accords existants concernant le traitement des civils, des 'francs-tireurs' et des prisonniers de guerre. Les procès de Leipzig ont renforcé la conviction allemande quant à la légitimité de la guerre. Ce jugement a eu des conséquences désastreuses sur la Seconde Guerre mondiale, mais a également posé les prémices des procès de Nuremberg.

Historikerdialog :

- **Le 26 février à Gand** : « Flamenpolitik, activisme, frontbeweging: de Vlaamse beweging en het Duitse rijk, 1914-1918 », avec Lode Wils et Gerhard Hirschfeld.

- **Le 12 mars à Bruxelles** : « The Leipzig Trials: Failed Precedent for a Century of International Justice », avec Gerd Hankel et Pieter Lagrou.

Inscriptions et info sur le site www.historikerdialog.eu



Manifestation de masse devant le Reichstag contre le traité de Versailles le 15 mai 1919. (Bildarchiv Preussischer Kulturbesitz, Wikimedia commons)

◀ Retour ▶

L'univers concentrationnaire nazi dans nos collections

A l'occasion de la commémoration du 70e anniversaire de la libération d'Auschwitz, il nous a semblé utile de rappeler la richesse des collections du CegeSoma pour ce qui a trait à l'histoire et à la mémoire des camps de concentration et d'extermination nazis durant la Seconde Guerre mondiale.

Archives : des récits des rescapés à l'activité des associations de prisonniers politiques

Nos archives contiennent une multitude de fonds originaux relatifs à la détention politique et raciale dans les camps de concentration (et dans une moindre mesure dans les camps d'extermination) de personnes déportées de Belgique. Il s'agit en général de documents d'après-guerre qui, bien qu'ils n'aient pas été formés dans la période 1940-1945, comportent tout de même d'importantes informations.

Le fonds original le plus volumineux est celui de la Confédération nationale des prisonniers politiques (CNPPA), l'organisation de défense des intérêts des anciens prisonniers politiques et de leurs ayants droit. Se révèlent aussi intéressantes les archives provenant des amicales et associations d'anciens prisonniers survivants (Neuengamme, Buchenwald, Dora, Sachsenhausen...).

Les différents camps (notamment Breendonk) sont aussi l'objet de divers dossiers documentaires et listes. Sur des supports non papier, on peut consulter la documentation du mémorial de Mauthausen (sur CD-Rom) et surtout les milliers de microfilms de documents des camps en rapport avec les déportés politiques et raciaux de Belgique qui ont été constitués sur place immédiatement après la libération des camps (les microfilms appelés « Ministère de la Santé publique »). Les camps de concentration et d'extermination constituent aussi un des thèmes des archives originales de la Commission belge des crimes de guerre.

Enfin, il nous faut aussi renvoyer aux archives personnelles. Il s'agit d'archives déposées par des victimes ou leurs proches ainsi que d'une centaine de témoignages de survivants. Rappelons que dans les années 1990, les témoignages connus ont d'ailleurs été relevés de manière systématique par Gie van den Berghe dans [Getuigen](#). En termes de documents de nature personnelle, nous renvoyons encore à une petite collection de faire-part mortuaires.

Il va de soi que ce qui précède ne constitue qu'un bref aperçu de nos richesses en la matière. Pour retrouver tous les documents d'archives en rapport avec les camps, il convient de chercher avec par exemple les expressions « camps (de concentration) », « prisonniers politiques », « juifs-persécution », « déportation » ou les noms des camps dans notre catalogue Pallas (rubrique « Trouver un document »).

Bibliothèque : des ouvrages par centaines

L'étude des génocides et du phénomène concentrationnaire a constitué depuis longtemps un des chevaux de bataille de notre bibliothèque.

Le seul concept de « camp de concentration » comporte pas moins de 133 ouvertures dans notre catalogue informatisé, contre 89 pour « Konzentrationslager » et 38 pour « concentratiekamp ». Si on affine un peu plus l'approche, on constatera que, sous l'intitulé « Auschwitz », on recense désormais quelque 394 entrées, contre 143 pour « Buchenwald », 85 pour « Dachau » et...78 pour notre Breendonk (encore) national. Ici aussi, l'air du temps historiographique fait sentir ses effets de manière incontestable. Il est en effet permis de penser qu'il y a une quarantaine d'années ce sinistre classement aurait été quelque peu différent.

Les ouvrages les plus classiques sont évidemment présents sur nos rayonnages, de *L'Univers concentrationnaire* de David Rousset et du *Der SS-Staat* d'Eugen Kogon, pour ne rien dire du *Si c'est un homme* de Primo Levi, jusqu'à la monumentale *Encyclopedia of camps and Ghettos 1933-1945*, en passant par des synthèses bien charpentées comme celles d'Alain Brossat (*L'épreuve du désastre : le XXème siècle et les camps*) ou de Joel Kotek et Pierre Rigoulot (*Le siècle des camps. Détention, concentration, extermination*).

Comme il se doit, nous avons tenu compte dans notre quête livresque de monographies localement ciblées, et qui nous semblaient opératoires tant pour la Belgique que pour ses voisins immédiats (l'on songe à la belle recherche de Boud Van Doorn sur Vught ou à celle de Hans Verhaegen et Maud Keus sur Amersfoort) tout en ne négligeant pas de plus lointaines contrées ou des approches plus spécifiques ou plus larges. On retiendra ainsi une analyse stimulante d'Annette Becker sur *La genèse des camps de concentration* (dans la revue *d'Histoire de la Shoah*) ou d'autres non moins intéressantes sur les incidences psycho-somatiques à long terme de l'univers carcéral sur les anciens concentrationnaires (Julian Gatarsky...).

Images et sons : entre photos des camps et témoignages des survivants

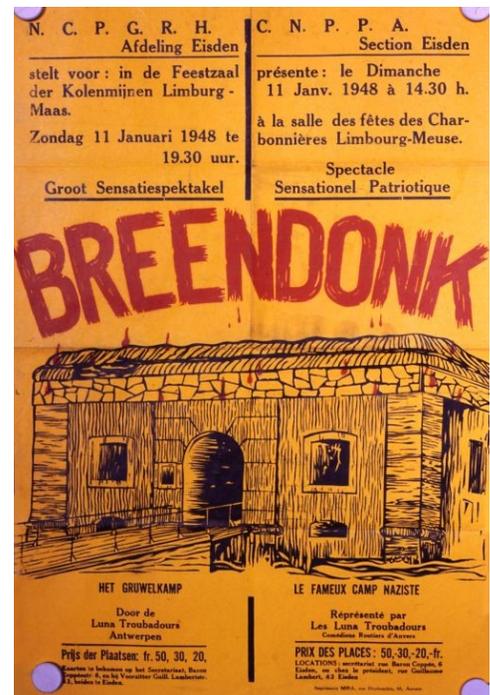
La photothèque rassemble, sur ce thème, des centaines de clichés des camps pris généralement au moment de leur libération (riches collections Algoet et Ganshof van der Meersch) ou lors de pèlerinages ou inaugurations de mémoriaux ayant eu lieu plus tard (notamment collections De Geyter, Huybregts, amicale de Ravensbrück). Nettement plus rares sont les photos qui, comme celles de Otto Kropf sur Breendonk, datent de la période nazie. On notera en outre diverses clichés illustrant l'activité des associations d'anciens détenus et/ou ayants-droit (CNPPA, Union des mères et femmes de fusillés et déportés politiques décédés, amicales de Buchenwald, de Dachau...). De manière générale, les photos ont surtout trait aux camps de concentration : Buchenwald, Dachau et, dans une moindre mesure, Bergen-Belsen, Breendonk, Dora, Mauthausen, Ravensbrück et Wolfenbüttel sont particulièrement bien représentés.

Outre quelques affiches (surtout relatives à Breendonk), le secteur dispose aussi de plusieurs dizaines (de transcriptions) d'interviews de rescapés. Leur liste peut être constituée en consultant les catalogues « Interviews [des chercheurs du CegeSoma] », « Emissions Jours de guerre » et « Emissions VRT » de la sous-rubrique « Catalogues » (dans « Trouver un document »). On notera en particulier, dans la série « Interviews », les multiples entretiens effectués avec des survivants de Buchenwald par Daniel Rochette, co-auteur d'un ouvrage sur les Belges dans ce camp, qui a aussi légué à notre institution un fonds documentaire sur le sujet. Relevons encore la grande attention accordée à ce thème des camps par la série « Jours de guerre-TV » (57 transcriptions d'interviews et dossiers préparatoires) et la dizaine de transcriptions d'interviews de rescapés de Ravensbrück dans la série « Emissions VRT ».

Enfin, la collection de DVD/vidéos, consultables sur place, permet le visionnage d'une trentaine de documents audio-visuels en français, néerlandais ou allemand sur le sujet. Buchenwald et surtout Auschwitz y occupent une place prépondérante.

Alain Colignon, Fabrice Maerten, Dirk Martin

04/02/2015



Affiche d'un « spectacle » sur Breendonk organisé par la section de Eindhoven de la Confédération nationale des prisonniers politiques, 1948 (Collection CegeSoma, n°274444)



Les survivants côtoient les morts dans Buchenwald libérée. (Photo CegeSoma, collection Algoet, n°96617)

◀ [Retour](#) ▶

◀ [Retour](#) ▶

Hi there! We use cookies to operate Change.org and give you relevant content. [Learn more.](#)

Ok, got it

Skip to main content

-
- - [Start a petition](#)
 - [My petitions](#)
 - [Browse](#)

—

Log in

- [Start a petition](#)
 - [Search](#)
-
- [Log in or sign up](#)

Log in

Don't have an account? [Sign up](#)

Log in with Facebook

or

Email

Password

[Forgot password?](#)

Log in

By joining, or logging in via Facebook, you accept Change.org's [Terms of Service](#) and [Privacy Policy](#).

Petition Closed



Het CegeSoma dreigt te verdwijnen! Le CegeSo

Privacy - Voorwaarden

menacé de disparition!



This petition had 4,054 supporters



[Bruno De Wever & Laurence van Ypersele](#) started this petition to [Elke Sleurs](#)

version française plus bas/ English below / Deutsch siehe unten

Het CegeSoma dreigt te verdwijnen!

Door de aangekondigde besparingen wordt het voortbestaan van het Studiecentrum Oorlog en Maatschappij (CegeSoma) bedreigd. Met deze petitie willen wij hiertegen protesteren. Het CegeSoma neemt vandaag een onmisbare wetenschappelijke en maatschappelijke plaats in in het debat over de meest donkere en delicate aspecten van onze hedendaagse geschiedenis.

Initiatiefnemers:

Bruno De Wever (UGent) & Laurence van Ypersele (UCL), leden van de Wetenschappelijke Commissie van CegeSoma.

Het Studiecentrum Oorlog en Maatschappij (CegeSoma) mag niet verdwijnen!

Het CegeSoma, met zo'n 45 vaste en tijdelijke medewerkers, een dotatie van 1,5 miljoen Euro en een totaalbudget van 2,5 miljoen Euro, is één van de kleinste instellingen die op federaal niveau actief zijn. Het is

in 1969 opgericht als een centrum over de geschiedenis van WO II en daarna uitgegroeid tot een internationaal gereputeerd kenniscentrum over conflictgeschiedenis in de 20ste eeuw. Het combineert onderzoek, documentatie en publiekswerking. Het is gespecialiseerd in de studie van de donkerste jaren van de eerste helft van de vorige eeuw en een vertrouwd servicecentrum voor bevolking en overheid. Voor Belgische historici van de nieuwste tijd fungeert het als een uniek platform van samenwerking en dialoog over alle grenzen heen. In vele opzichten is het ook een buitenbeentje. Het is niet erkend als een Federale Wetenschappelijke Instelling en telt als gevolg daarvan geen enkele ambtenaar onder zijn personeel. Voor de financiering van zijn medewerkers in vast dienstverband steunt het dus helemaal op de jaarlijks toegekende dotatie.

Voor dit kleine centrum zijn de gevolgen van de bezuinigingen waartoe de federale regering op 15 oktober jl. besloot catastrofaal. Na drie jaar besparingen onder de vorige regering, wordt de kaasschaaf gehanteerd, met een vermindering van de dotatie met 4% op personeelsuitgaven, 20 % op werking en 22 % op investeringen. In 2015 zullen daardoor alle opgebouwde reserves zijn uitgeput. Er kan dan enkel nog personeel worden afgedankt. Maar in deze relatief jonge instelling bereikt niemand in 2015 de pensioenleeftijd en hebben bijna alle personeelsleden recht op een opzegvergoeding die hoger ligt dan hun jaarsalaris. De kwadratuur van de cirkel dus. Wanneer je een dergelijke besparing op jaarbasis moet realiseren volstaat het dus niet 4% in de budgetlast voor lonen weg te knippen. Het gaat over veel en veel meer. Daardoor wordt namelijk ook gesneden in de kleine ploeg van 'vaste' mensen die in de loop van hun carrière een kapitaal aan kennis en ervaring hebben opgebouwd. De ruggengraat van de instelling wordt dus aangetast. Wanneer deze besparing onveranderd wordt doorgevoerd – en tussen 2016 en 2019 komt er nog jaarlijks 2% bovenop – wordt het doodvonnis van het CegeSoma getekend .

De ondertekenaars van deze petitie wensen dat het CegeSoma blijft bestaan en zijn werking kan verder zetten. Zij vinden het van het grootste belang dat dit bijzonder erfgoed verder wordt bewaard, bestudeerd en aan een breed publiek bekend gemaakt. Zij vragen aan de bevoegde staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, Elke Sleurs, dat er voldoende middelen worden gezocht om het voortbestaan van het CegeSoma te verzekeren.

Le CegeSoma menacé de disparition !

L'existence du Centre d'Étude Guerre et Société (CegeSoma) est menacée par les économies annoncées. Par cette pétition, nous souhaitons protester contre ces mesures. Le CegeSoma occupe aujourd'hui une place incontournable sur le plan scientifique et sociétal au cœur du débat sur les aspects les plus sombres et les plus délicats de notre histoire contemporaine.

Pétition à l'initiative de Bruno De Wever (UGent) et de Laurence van Ypersele (UCL), membres de la Commission scientifique du CegeSoma.

Le Centre d'Étude Guerre et Société (CegeSoma) ne peut pas disparaître !

Le CegeSoma dispose d'une équipe de 45 personnes engagées à titre permanent ou temporaire, d'une dotation de 1,5 million d'euros et d'un budget total de 2,5 millions d'euros. Il s'agit d'une des plus petites institutions active au niveau fédéral. Créé en 1969 en tant que centre d'histoire de la Seconde Guerre mondiale, il s'est ensuite développé pour devenir un centre d'expertise réputé internationalement en matière d'histoire des conflits du 20e siècle. Il combine recherche, documentation et activités pour le public. Il est spécialisé dans l'étude des années les plus sombres de la première moitié du siècle dernier et constitue un centre de services connu par la population et les autorités. Pour les historiens contemporanéistes belges, il constitue en outre une plate-forme unique de coopération et de dialogue par-delà les frontières de tous types. À de nombreux égards, il s'agit aussi d'un cas particulier. N'étant pas reconnu comme Établissement scientifique fédéral, il ne compte aucun fonctionnaire parmi son personnel. Pour le financement de ses collaborateurs engagés sur contrat à

durée indéterminée, il s'appuie dès lors totalement sur la dotation attribuée annuellement.

Pour ce centre de taille modeste, les conséquences des économies décidées par le gouvernement fédéral le 15 octobre dernier sont catastrophiques. Après trois années d'économies sous le précédent gouvernement, la diminution de la dotation de 4 % sur les dépenses de personnel, de 20 % sur les frais de fonctionnement et de 22 % sur les investissements constitue une réduction supplémentaire de ses moyens. Les quelques réserves financières engrangées seront totalement épuisées en 2015. La seule option qui restera sera le licenciement pur et simple de personnel. Mais dans cette institution relativement jeune, personne n'atteindra l'âge de la retraite en 2015 et la plupart des membres du personnel ont droit à une indemnité de licenciement supérieure à leur salaire annuel. La quadrature du cercle, donc. Si l'on veut réaliser une telle économie sur base annuelle, il ne suffit donc pas de diminuer de 4 % la charge budgétaire liée aux salaires. Il s'agit de bien davantage ! En agissant de la sorte, on fragilise la petite « équipe permanente » dont les membres ont, au fil de leur carrière, accumulé un capital de connaissance et d'expérience. C'est l'épine dorsale de l'institution qui est menacée. Si ces économies sont mises en œuvre telles quelles – et entre 2016 et 2019, un effort supplémentaire de 2 % est prévu chaque année – c'est la condamnation à mort du CegeSoma.

Les signataires de cette pétition souhaitent que le CegeSoma continue à exister et puisse poursuivre ses activités. Ils estiment de la plus haute importance que ce patrimoine spécifique soit conservé, étudié et mis à la disposition d'un large public. En conséquence, ils demandent à Madame Elke Sleurs, secrétaire d'État en charge de la Politique scientifique, de chercher les moyens suffisants pour assurer la pérennité du CegeSoma.

CegeSoma cannot Disappear !

The very existence of CegeSoma, the Centre for Historical Research and Documentation on War and Contemporary Society, is threatened by the recently announced cutbacks. This petition is a protest against this state of affairs. CegeSoma plays an essential societal and scientific role in the debate on the darker and more sensitive aspects of our contemporary history.

Spokespersons: Bruno De Wever (UGent) & Laurence Van Ypersele (UCL), members of the Scientific Committee of CegeSoma

The Centre for Historical Research and Documentation on War and Contemporary Society (CegeSoma) cannot disappear !

CegeSoma is one of the smallest scientific institutes working on the Belgian federal level. It employs around 45 permanent and temporary staff members, and counts on 1,5 million Euro in subsidies and a total budget of 2,5 million Euro. It was founded in 1969, mainly for the study of WWII, and later developed into an internationally acknowledged study centre for the history of the conflicts of the 20th century. The institute combines research, documentation and public history, and is specialised in the study of the darkest years of the first half of the 20th century. It provides services to both society and public administration. For Belgian historians, it serves as a unique platform for collaboration and dialogue beyond all boundaries. In many senses it is also a square peg in a round hole. It is not recognised as Federal Scientific Institution, and does not have a single public servant among its staff. It depends therefore entirely on the yearly subsidies to support its permanent employees.

The consequences of these cutbacks, resulting from the decision of the federal government on 15 October, are nothing less than catastrophic for this small centre. After three years of continuous savings under the previous government, it now faces a reduction of 4% on personnel costs, 20% on operating costs, and 22% on investments. All accrued reserves will therefore be depleted in 2015. The centre will have to resort to redundancies. However, in this relatively young institute, nobody reaches retirement age in 2015, and most

employees are entitled to redundancy payments which exceed the amount of their annual salary. It is about squaring the circle. When yearly economies are needed, decreasing personnel costs by 4% is not enough. Much larger amounts are at stake. Economies will therefore need to be made on the small group of permanent employees, who have by now accumulated an important amount of knowledge and experience throughout their career. We are talking about the small but strong backbone of the institution. If these cutbacks are applied without modification -adding yearly savings of 2% between 2016 and 2019- they will effectively sign CegeSoma's death warrant.

The signatories of this petition think it is important that CegeSoma continues its existence and work. They think it is especially important that this heritage should be safeguarded, studied and made known to a wider public. They ask from Mrs Elke Sleurs, the Secretary of State for Science Policy, that enough funds should be gathered to ensure the existence of CegeSoma.

CegeSoma darf nicht verloren gehen!

Das Bestehen des CegeSoma, Zentrum für historische Forschung und Dokumentation zu Krieg und Gesellschaft, ist bedroht von den kürzlich bekanntgegebenen Sparmaßnahmen. Diese Petition ist ein Protest dagegen. Das CegeSoma spielt eine unverzichtbare gesellschaftliche und wissenschaftliche Rolle in der Debatte um düstere und heiklere Themen unserer Zeitgeschichte.

Initiatoren: *Bruno De Wever (UGent) & Laurence Van Ypersele (UCL)*

Mitglieder des Wissenschaftlichen Komitees des CegeSoma

Das Zentrum für historische Forschung und Dokumentation zu Krieg und Gesellschaft (CegeSoma) darf nicht verloren gehen!

Das CegeSoma ist eines der kleinsten wissenschaftlichen Institute, das auf Föderalebene arbeitet. Es beschäftigt rund 45 ständige und befristete Mitarbeiter, und erhält finanzielle Bezüge von 1,5 Millionen Euro und hat ein Gesamtbudget von 2,5 Millionen Euro.

1969 für Studien zum Zweiten Weltkrieg gegründet, entwickelte es sich anschließend zu einem international anerkannten Zentrum für Studien zu Konflikten des 20. Jahrhunderts. Das Institut kombiniert Forschung, Dokumentation und Public History und ist spezialisiert auf die dunkelsten Jahre der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Dabei ist es bekannt als Dienstleister für die Bevölkerung und die öffentliche Verwaltung. Für belgische Historiker stellt das CegeSoma zudem eine einzigartige Plattform für Zusammenarbeit und Dialog über alle Grenzen dar und hat in vielen Fällen auch eine besondere Außenseiterposition inne. Es ist nicht als föderale wissenschaftliche Institution anerkannt und hat also keine Mitarbeiter mit Beamtenstatus. Die Beschäftigung der Festangestellten hängt so völlig von den jährlich neu bestimmten finanziellen Bezügen ab.

Die Konsequenzen dieser Kürzungen, welche die föderale Regierung am 15. Oktober beschlossen hat, sind nichts weiter als katastrophal für dieses kleine Zentrum. Nach drei Jahren andauernder Einsparungen der vorherigen Regierung, wird das CegeSoma nun mit weiteren Kürzungen von 4% für die Personalkosten, 20% für die Betriebskosten und 22% für Investitionen konfrontiert. Alle angesammelten Reserven werden somit in 2015 erschöpft sein. Das Zentrum wird Entlassungen vornehmen müssen. Aber in dieser relativ jungen Institution wird 2015 kein Mitarbeiter das Rentenalter erreichen und die meisten Mitarbeiter haben Anspruch auf eine Entlassungsabfindung, die den Betrag ihres jährlichen Gehalts übersteigt. Somit stellt sich eine ausweglose Situation. Wenn diese jährlichen Sparmaßnahmen umgesetzt werden, wird eine Verminderung der Personalkosten um 4% nicht ausreichen. Weit höhere Beträge stehen zur Debatte und Entlassungen müssten deshalb bei der kleinen Gruppe von Festangestellten gemacht werden, welche mittlerweile einen bedeutenden Umfang an Wissen und Erfahrungen durch ihren Werdegang angesammelt haben. Wir reden hierbei über das

kleine aber starke Rückgrat der Institution. Sollten diese Kürzungen ohne eine Abänderung durchgesetzt werden- neben noch zusätzlichen jährlichen Kürzungen von 2% zwischen 2016 und 2019- bedeutet dies das Todesurteil für das CegeSoma.

Die Unterstützer der Petition sind der Überzeugung, dass ein Fortbestehen des CegeSoma und dessen Arbeit von Bedeutung ist. Sie denken, dass es vor allem wichtig ist dieses besondere kulturelle Erbe zu schützen, zu erforschen und einer breiten Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

Sie erfragen von Frau Elke Sleurs, Staatssekretärin für Wissenschaftspolitik, dass genug Fonds gesammelt werden um die die Existenz des CegeSoma zu sichern.

Updates

1. 4 years ago
4,000 supporters
2. 4 years ago
Bruno De Wever & Laurence van Ypersele started this petition

Reasons for signing



[Patrick Pasture](#) · 4 years ago

[Het Cegesoma speelt een unieke rol niet alleen in het onderzoek naar de zo belangrijke thematiek van oorlog en maatschappij, maar ook als schakel tussen onderzoek en publiek.](#)

-
- 6

Share

[Tweet](#)

Report



[Dave Sinardet](#) · 4 years ago

[Het CegeSoma is zowel wetenschappelijk als maatschappelijk van een onschatbare waarde die het voorziene bedrag van de besparingen ver overstijgt. Maar het heeft dat bedrag wel nodig om te blijven bestaan.](#)

-
- 3

Share

[Tweet](#)

Report

View all reasons for signing

Report a policy violation

Share this petition

Petition Closed

This petition had 4,054 supporters

Mevr. Elke Sleurs, het CegeSoma dreigt te verdwijnen!

Share on Facebook

Shared on Facebook

- Send a Facebook message
- Send an email to friends
- [Tweet to your followers](#)
- Copy link Copied Copied share link

Share this petition

Today: Bruno De Wever & is counting on you

Bruno De Wever & Laurence van Ypersele needs your help with “**Mevr. Elke Sleurs, het CegeSoma dreigt**”

te verdwijnen!". Join Bruno De Wever & and 4,053 supporters today.

Sign this petition

Today: Bruno De Wever & is counting on you

Bruno De Wever & Laurence van Ypersele needs your help with “**Mevr. Elke Sleurs, het CegeSoma dreigt te verdwijnen!**”. Join Bruno De Wever & and 4,053 supporters today.

Sign this petition

Petitions promoted by other Change.org users

[Promoted by 14 supporters](#)



[#CohesionAlliance for a strong EU cohesion policy beyond 2020](#)

Cohesion policy is the main European investment policy to achieve the EU Treaty objective of economic, social and... Read more

Sign the petition

[Promoted by 2,513 supporters](#)



[Libérez Tariq Ramadan/Free Tariq Ramadan](#)

(*English and Arabic below) LIBÉREZ LE PROFESSEUR TARIQ RAMADAN ET SOUTENEZ SON

DROIT À UNE... Read more

Sign the petition

[Promoted by 28 supporters](#)



[NAGER EN PLEIN AIR À BRUXELLES EN 2020 ! OPENLUCHTZWEMMEN IN BRUSSEL IN 2020 ! OUTDOOR SWIMMING IN BRUSSELS BY 2020 !](#)

Français ci-dessous / Nederlands hieronder Would'n't you love to grab a towel on a hot summer day and plunge into fresh... Read more

Sign the petition

[Promoted by 3 supporters](#)



[JOIN US IN OUR FIGHT agains YULIN FESTIVAL THAT STARDET ON 21 JUNI 2019 IN YULIN CITY](#)

CHINA SKIN DOGS&CATS WHILE THEY STILL ALIVE.SMASH THEM WITH HAMMERS.HANGING UP AND... Read more

Sign the petition

[Promoted by 21 supporters](#)



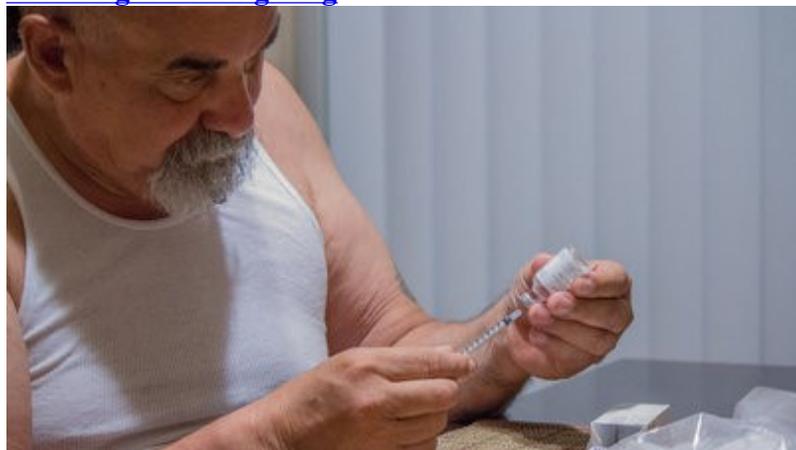


[Sauvons l'école Pistache, de school van 130 meertalige ketjes!](#)

Nederlandstalige tekst onderaan! SAUVONS PISTACHE, L'ECOLE DE 130 'KETJES' MULTILINGUES!
Le 14 février... [Read more](#)

Sign the petition

[Trending on Change.org](#)



[Novo Nordisk: Stop the insulin price hikes](#)

Here's the bottom line: people are dying because the price of insulin is increasing every single month. Since 2014, the... [Read more](#)

Sign the petition

[Trending on Change.org](#)





[Ban Female Genital Mutilation/Cutting in Massachusetts](#)

Our names are Aisha Yusuf, Hanna Stern, and Mariya Taher, and we each are pleading to the Massachusetts State Legislature... [Read more](#)

Sign the petition

[Trending on Change.org](#)



[Remove Holocaust Denial Pages from Facebook](#)

We call on Mark Zuckerberg and Facebook to cease hosting Holocaust Denial pages on their site. When these pages spread lies... [Read more](#)

Sign the petition

[Trending on Change.org](#)





[Demand the United Nations Investigate the Murder of Jamal Khashoggi](#)

English German Just over two weeks ago, Saudi dissident and Washington Post journalist Jamal Khashoggi vanished after... [Read more](#)

Sign the petition

[Trending on Change.org](#)



[Żądamy przeprowadzenia śledztwa w sprawie “polowań na gejów” w Czeczenii!](#)

Русский/English/Deutsch/Español/Polski/Japanese W ostatnich tygodniach w Czeczenii ma miejsce masowa obława i... [Read more](#)

Sign the petition

[Trending on Change.org](#)





[Demand UPS provide Air Conditioning to all drivers](#)

As a nurse of 20 years, I've seen dozens of patients who have suffered from heat stroke. Last summer, my husband -- a... Read more

Sign the petition

[Trending on Change.org](#)



[Don't Deny Compensation to 9/11 First Responders](#)

My name is John Feal and I've been to 181 funerals since September 11, 2001, for first-responders who joined me at... Read more

Sign the petition

• **Company**

- [About](#)
- [Impact](#)
- [Careers](#)
- [Team](#)



- **Community**
- [Blog](#)
- **Support**
- [Help](#)
- [Guides](#)
- [Privacy](#)
- [Policies](#)
- **Connect**
- [Twitter](#)
- [Facebook](#)

English (United States)

- © 2019, **Change.org, PBC**
- [Certified B Corporation](#)
- This site is protected by reCAPTCHA and the Google [Privacy Policy](#) and [Terms of Service](#) apply.

English (United States)

Share this petition

